

# Exo

## Chapter 38

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 וַיַּעַשׂ אֶת־מִזְבֵּחַ הָעֹלָה עֵצֵי שִׁטִּים חֲמִשָּׁה אַמּוֹת אָרְכוֹ  
cubits its length [was] five acacia of wood offering the altar - And He made  
[H0753](#) [H2568](#) [H7848](#) [H6086](#) [H4196](#) [H0853](#)  
וְחֲמִשָּׁה אַמּוֹת רָחְבוֹ רִבּוּעַ וּשְׁלֹשׁ אַמּוֹת קִמְתּוֹ  
its height [was] cubits and three [it was] square its width cubits and five  
[H6967](#) [H7969](#) [H7251](#) [H7341](#) [H2568](#)

And he made the altar of burnt-offering of acacia wood: five cubits was the length thereof, and five cubits the breadth thereof, foursquare; and three cubits the height thereof.

2 וַיַּעַשׂ קַרְנֹתָיו עַל אַרְבַּע פְּנֵתָיו מִמָּנוֹ הֵיוּ קַרְנֹתָיו  
the horns with it were [of one piece] its corners four on its horns And He made  
[H1961](#) [H6438](#) [H0702](#)  
וַיַּצֵּף אֹתוֹ נְחֹשֶׁת  
And he overlaid with  
[H0853](#) [H6823](#)  
bronze it

And he made the horns thereof upon the four corners of it; the horns thereof were of one piece with it: and he overlaid it with brass.

3 וַיַּעַשׂ אֶת־כָּל־הַמִּזְבֵּחַ כְּלֵי הַשִּׁישִׁים וְאֶת־הַמִּזְלָגִים וְאֶת־הַפָּנִים וְאֶת־הַחֲסִירֹת וְאֶת־כָּל־הַמְּכַבָּר  
and the shovels and the pans - the altar the utensils for all - And He made  
[H0853](#) [H3257](#) [H0853](#) [H0853](#) [H4196](#) [H3627](#) [H3605](#) [H0853](#)  
הַמְּזֻלָּגֹת אֶת־הַמִּזְלָגִים וְאֶת־הַפָּנִים וְאֶת־הַחֲסִירֹת וְאֶת־כָּל־הַמְּכַבָּר  
the forks - the basins the firepans and the utensils all the firepans  
[H0853](#) [H4219](#) [H0853](#) [H3605](#) [H4289](#) [H3627](#)  
of bronze he made its utensils

And he made all the vessels of the altar, the pots, and the shovels, and the basins, the flesh-hooks, and the firepans: all the vessels thereof made he of brass.

4 וַיַּעַשׂ לְמִזְבֵּחַ הָאֵלֶּה מִכְבָּר מַעֲשָׂה רֶשֶׁת נְחֹשֶׁת תַּחַת כִּרְכָּבּוֹ מִלְמַטָּה  
And he made for the altar a grate work of net bronze under its rim from the bottom  
[H4196](#) [H4345](#) [H4639](#) [H7568](#) [H8478](#) [H3749](#) [H4295](#)  
וְעַד־חֲצִיּוֹ  
to  
[H5704](#) [H2677](#)  
midway

And he made for the altar a grating of network of brass, under the ledge round it beneath, reaching halfway up.

5 וַיִּצֹק אַרְבַּע טַבָּעֹת בְּאַרְבַּע הַקְּצֹנֹת לְמִכְבָּר הַנְּחֹשֶׁת בָּתִּים  
And He cast four rings for four corners the grating of the grate holders  
[H3332](#) [H0702](#) [H2885](#) [H0702](#) [H7117](#) [H4345](#)  
לְבָרִים  
for the poles  
[H0905](#)

And he cast four rings for the four ends of the grating of brass, to be places for the staves.

וַיַּעַשׂ אֶת־הַבָּרִים עֵצֵי־וִיזָף וְשִׁטִּים אֹתָם נְחֹשֶׁת׃ 6  
And he made the poles - acacia and overlaid with them bronze  
[H0853](#) [H6823](#) [H7848](#) [H6086](#) [H0905](#) [H0853](#)

And he made the staves of acacia wood, and overlaid them with brass.

וַיָּבֵא אֶת־הַבָּרִים בְּטִבְעֹתָיִם עַל־צִלְעֹתָיִם הַמִּזְבֵּחַ לָשֵׂאת אֹתוֹ׃ 7  
And he put the poles - the poles into the rings on the sides of the altar to bear it  
[H0853](#) [H5375](#) [H4196](#) [H6763](#) [H2885](#) [H0905](#) [H0853](#) [H0935](#)

בָּהֶם לַחֲתֹנִיבֹת עָשָׂה אֹתוֹ׃ 8  
with which hollow boards He made the altar  
[H0853](#) [H3871](#) [H5014](#)

And he put the staves into the rings on the sides of the altar, wherewith to bear it; he made it hollow with planks.

וַיַּעַשׂ אֶת־הַכִּיּוֹר נְחֹשֶׁת וְאֶת־כִּנּוֹ נְחֹשֶׁת מִמִּירְיֹת בְּמִרְאֹתָיִם׃ 8  
And He made the laver - of bronze its base and of bronze from the bronze mirrors  
[H3653](#) [H0853](#) [H3595](#) [H0853](#)

הַצֹּבְאוֹת אֲשֶׁר־צָבְאוּ פֶתַח אֹהֶל מוֹעֵד׃ 9  
of the serving women who assembled at the door of the tabernacle of meeting  
[H4150](#) [H0168](#) [H6607](#) [H6633](#)

And he made the laver of brass, and the base thereof of brass, of the mirrors of the ministering women that ministered at the door of the tent of meeting.

וַיַּעַשׂ אֶת־הַחֲצֵר וּלְפָאֵתָא נֹגֵב תִּמְנָה קִלְעִי׃ 9  
And he made the court - the court on the side southward the hangings  
[H8486](#) [H5045](#) [H6285](#) [H0853](#)

הַחֲצֵר שֵׁשׁ מִשְׁוֹר מֵאָה בְּאַמָּה׃ 10  
of the court [were of] linen fine woven a hundred cubits long  
[H3967](#) [H7806](#)

And he made the court: for the south side southward the hangings of the court were of fine twined linen, a hundred cubits;

וְעִמּוּדֵיהֶם עֶשְׂרִים וְאֶדְנֵיהֶם עֶשְׂרִים וְנְחֹשֶׁת הַחֲצֵר וְהַעֲמֻדִים׃ 10  
there [were] pillars for them twenty and with sockets twenty of the pillars  
[H5982](#) [H6242](#) [H0134](#) [H6242](#) [H5982](#) [H5982](#)

וְחֲשֻׁקֵיהֶם כֶּסֶף׃ 11  
and their bands [were] silver  
[H3701](#) [H2838](#)

their pillars were twenty, and their sockets twenty, of brass; the hooks of the pillars and their fillets were of silver.

וּלְפָאֵתָא צָפוֹן מֵאָה בְּאַמָּה עִמּוּדֵיהֶם עֶשְׂרִים׃ 11  
And On the side north [the hangings were] a hundred cubits [long] with pillars twenty  
[H6242](#) [H5982](#) [H3967](#) [H6242](#) [H6285](#)

וְאֶדְנֵיהֶם עֶשְׂרִים נְחֹשֶׁת וְחֲשֻׁקֵיהֶם כֶּסֶף׃ 12  
and their sockets twenty bronze and their bands [were] silver  
[H5982](#) [H6242](#) [H0134](#) [H5982](#) [H2838](#) [H3701](#)

And for the north side a hundred cubits, their pillars twenty, and their sockets twenty, of brass; the hooks of the pillars, and their fillets, of silver.

עֲשָׂרָה	עַמּוּדֵיהֶם	בְּאַמָּה	חֲמִשִּׁים	קִלְעִים	יָם	וּלְפָאֵת־	12
ten	with pillars	cubits	of fifty	[there were] hangings	west	And on the side	
<a href="#">H6235</a>	<a href="#">H5982</a>		<a href="#">H2572</a>		<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H6285</a>	
כֶּסֶף׃	וּחֲשׂוּקֵיהֶם		הָעַמּוּדִים	וּנְיֵי	עֲשָׂרָה	וְאֲדָנֵיהֶם	
silver	and their bands [were]		of the pillars	the hooks	ten	and their sockets	
<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H2838</a>		<a href="#">H5982</a>	<a href="#">H2053</a>	<a href="#">H6235</a>	<a href="#">H0134</a>	

13 וּלְפָאֵת קִרְמָה מִזְרָחָה חֲמִשִּׁים אַמָּה׃  
For the side east toward the sunrise [was] fifty cubits  
[H6285](#) [H4217](#) [H2572](#)

14

שְׁלֹשָׁה	עַמּוּדֵיהֶם	הַכֶּתֶף	אֶל-	אַמָּה	עֶשְׂרֵה	חֲמִשָּׁה	קָלָעִים
three	[with] their pillars	one side	of	cubits [long]	[and] ten	of five	The hangings
<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H5982</a>	<a href="#">H3802</a>	<a href="#">H0413</a>		<a href="#">H6240</a>	<a href="#">H2568</a>	
					שְׁלֹשָׁה:	וְאֲדָנֵיהֶם	
					three	and their sockets	
					<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H0134</a>	

15

קָלָעִים	הַחֲזָר	לְשַׁעַר	וּמִזֶּה	מִזֶּה	הַשְּׁנִי	וּלְכַתָּף
hangings	the court	of gate	and this [were]	on this [side]	second	And the same for the side
		<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H8145</a>	<a href="#">H3802</a>
	שְׁלֹשָׁה:	וְאַדְנֵיהֶם	שְׁלֹשָׁה	עַמֻּדֵיהֶם	אַמָּה	עֶשְׂרֵה
	three	and their sockets	three	[with] their pillars	cubits	[and] ten
	<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H5982</a>	<a href="#">H6240</a>	<a href="#">H2568</a>

16 כָּל־קַלְעֵי הַחֲצָצֵר סָבִיב שֵׁשׁ מְשֻׁזָּר׃  
All the hangings of the court [were] all around [of] linen fine woven  
[H3605](#) [H5439](#) [H7806](#)

וְחִשּׁוּקֵיהֶם	וְהָאֲדָנִים	לְעַמּוּדֵי	נְחֹשֶׁת	וְזִי	הָעַמּוּדִים	וְחִשּׁוּקֵיהֶם	17
and their bands	And the sockets	for the pillars	[were] bronze	the hooks	of the pillars	and their bands	
<a href="#">H2838</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H5982</a>		<a href="#">H2053</a>	<a href="#">H5982</a>	<a href="#">H2838</a>	
כָּל	כֶּסֶף	וְצָפוּי	רִאשֵׁיהֶם	כֶּסֶף	וְהֵם	מְחֻשָּׁקִים	
all	of silver	and the overlay	of their capitals	[was] silver	and they	had bands	
<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H6826</a>		<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H1992</a>		
	הַחֲצֵר :	עַמּוּדֵי					
	of the court	the pillars					
		<a href="#">H5982</a>					

18 וּמָסָךְ וְשַׁעַר הַחֲצֵר מְעֵשָׂה רָקִים תְּכֵלֶת וְאַרְנָמָן וְתוֹלַעַת  
 And the screen for the gate of the court was the work of the embroiderer, of blue, and purple, and scarlet, and  
[H8179](#) [H4539](#) [H8179](#) [H4539](#) [H8179](#) [H4539](#) [H8179](#) [H4539](#)

וְשָׁנִי וְשֵׁשׁ מְשֻׁזָּר וְעֶשְׂרִים אַמָּה אָרְךְ וְקוֹמָה  
 and of linen and of fine twined linen: and twenty cubits was the length, and the height  
[H8144](#) [H7806](#) [H6242](#) [H0753](#) [H6967](#)

בְּרֹחַב חֲמִשָּׁה אַמּוֹת לְעֻמָּת קְלָעֵי הַחֲצֵר:  
 along its width [was] five cubits corresponding to the hangings of the court  
[H2568](#) [H7341](#) [H5980](#)

And the screen for the gate of the court was the work of the embroiderer, of blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen: and twenty cubits was the length, and the height in the breadth was five cubits, answerable to the hangings of the court.

וְעַמֻּדֵיהֶם אַרְבָּעָה וְאַדְנֵיהֶם וְאַרְבָּעָה נְחֹשֶׁת וְוִיהֶם  
 And [there were] pillars four and [with] their sockets four of four bronze their hooks [were]  
[H5982](#) [H0702](#) [H0134](#) [H0702](#) [H2053](#)

כֶּסֶף וְצָפוֹי רָאשֵׁיהֶם וְחֻשְׁקֵיהֶם כֶּסֶף:  
 and the overlay silver of their capitals and their bands [was] silver  
[H6826](#) [H3701](#) [H2838](#) [H3701](#)

And their pillars were four, and their sockets four, of brass; their hooks of silver, and the overlaying of their capitals, and their fillets, of silver.

וְכָל-הַיְתָּאֹת לַמִּשְׁכָּן וְלַחֲצֵר וְנְחֹשֶׁת: ס  
 And all the pegs [were] of the tabernacle and of the court and of bronze  
[H3489](#) [H4908](#) [H5439](#)

And all the pins of the tabernacle, and of the court round about, were of brass.

אֵלֶּה פְּקוּדֵי הַמִּשְׁכָּן הַמִּשְׁכָּן מִשְׁכַּן הָעֵדוּת אֲשֶׁר  
 These [are] the inventory items of the tabernacle of the tabernacle of the Testimony which  
[H0428](#) [H4908](#) [H4908](#) [H5715](#)

פָּקַד עַל-פִּי מֹשֶׁה עֲבַדְתָּ הַלְוִיִּם בְּיַד  
 counted according to the commandment of Moses for the service of the Levites by the hand  
[H6310](#) [H4872](#) [H5656](#) [H3881](#) [H3027](#)

אִיתָמָר בֶּן-אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן:  
 of Ithamar son of Aaron the priest  
[H0385](#) [H0175](#) [H3548](#)

This is the sum of the things for the tabernacle, even the tabernacle of the testimony, as they were counted, according to the commandment of Moses, for the service of the Levites, by the hand of Ithamar, the son of Aaron the priest.

וּבְצִלְאֵל בֶּן-אֻרִי בֶן-חֹר לְמִטֵּה יְהוּדָה עָשָׂה אֵת כָּל-אֲשֶׁר  
 And Bezalel son of Uri son of Hur of the tribe of Judah made all that  
[H1212](#) [H0221](#) [H2354](#) [H4294](#) [H3063](#) [H0853](#) [H3605](#)

צִוָּה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה:  
 had commanded Jehovah - Moses  
[H6680](#) [H3068](#) [H0853](#) [H4872](#)

And Bezalel the son of Uri, the son of Hur, of the tribe of Judah, made all that Jehovah commanded Moses.

	וְאִתּוֹ	אֶהֱלִיאָב	בֶּן־	אֲחִיסָמָךְ	לְמִטֵּה־	דָּן	חָרָשׁ
	And with him	[was] Aholiab	son	of Ahisamach	of the tribe	of Dan	an engraver
	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H0171</a>		<a href="#">H0294</a>	<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H1835</a>	<a href="#">H2796</a>
וְחֹשֶׁב	וְרָקָם	בְּתֻלָּת	וּבְאַרְגָּמָן	וּבְתוֹלַעַת	הַשָּׁנִי	וּבְשָׁשׁ:	ס -
and designer	and a weaver	of blue	and purple	and	scarlet [thread]	and of fine linen	
<a href="#">H2803</a>	<a href="#">H7551</a>	<a href="#">H8504</a>	<a href="#">H0713</a>		<a href="#">H8144</a>		

And with him was Oholiab, the son of Ahisamach, of the tribe of Dan, an engraver, and a skilful workman, and an embroiderer in blue, and in purple, and in scarlet, and in fine linen.

כָּל־	הַזָּהָב	הָעֲשׂוּי	לְמִלְאָכָהּ	בְּכָל	מְלָאכָת	הַקֹּדֶשׁ	וְיִהְיִי
All	the gold	that was used	in	all	the work	of the holy [place]	that is was
<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2091</a>		<a href="#">H4399</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4399</a>	<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H1961</a>
וְהַב	הַתְּנוּפָה	תִּשְׁעַ	וְעֶשְׂרִים	כָּכָר	וּשְׁבַע	מֵאוֹת	וּשְׁלֹשִׁים
the gold	of the offering	nine	and twenty	talents	and seven	hundred	and thirty
<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H8573</a>	<a href="#">H8672</a>	<a href="#">H6242</a>	<a href="#">H3603</a>	<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H7970</a>
	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ:					
	according to the shekel	of the sanctuary					
	<a href="#">H8255</a>	<a href="#">H6944</a>					

All the gold that was used for the work in all the work of the sanctuary, even the gold of the offering, was twenty and nine talents, and seven hundred and thirty shekels, after the shekel of the sanctuary.

וְכֶסֶף	פְּקוּדֵי	הָעֵדָה	מֵאָת	כָּכָר			
And the silver from	those who were numbered	of the congregation [was]	a hundred	talents			
<a href="#">H3701</a>		<a href="#">H5712</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H3603</a>			
וְאַלְף	וּשְׁבַע	מֵאוֹת	וַחֲמִשָּׁה	וּשְׁבַעִים	שֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	
and a thousand	and seven	hundred	and five	and seventy	shekels	according to the shekel	
<a href="#">H0505</a>	<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H7657</a>	<a href="#">H8255</a>	<a href="#">H8255</a>	
	הַקֹּדֶשׁ:						
	of the sanctuary						
	<a href="#">H6944</a>						

And the silver of them that were numbered of the congregation was a hundred talents, and a thousand seven hundred and threescore and fifteen shekels, after the shekel of the sanctuary:

בֶּקֶע	לְגִלְגָּלֶת	מִחֲצִית	הַשֶּׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ		
a bekah	for each man	[that is] half	a shekel	according to the shekel	of the sanctuary		
<a href="#">H1235</a>	<a href="#">H1538</a>	<a href="#">H4276</a>	<a href="#">H8255</a>	<a href="#">H8255</a>	<a href="#">H6944</a>		
לְכָל־	הָעֹבֵר	עַל־	הַפְּקָדִים	מִבֶּן	שָׁנָה	וּמַעְלָהּ	לְשֵׁשׁ־
for everyone	who had crossed	over	be numbered	from	years old	and above	for six
<a href="#">H3605</a>				<a href="#">H6242</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H4605</a>	<a href="#">H8337</a>
מֵאוֹת	אֶלֶף	וּשְׁלֹשָׁת	אֲלָפִים	וַחֲמִשׁ	מֵאוֹת	וַחֲמִשִּׁים:	
hundred	thousand	and three	thousand	and five	hundred	and fifty [men]	
<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H0505</a>	<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H0505</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H2572</a>	

a beka a head, that is, half a shekel, after the shekel of the sanctuary, for every one that passed over to them that were numbered, from twenty years old and upward, for six hundred thousand and three thousand and five hundred and fifty men.

וַיְהִי	מֵאֵת	כֶּכֶר	הַכֶּסֶף	לְצִקָּה	אֵת	אֲדָנָי	הַקֹּדֶשׁ
And were	[from] the hundred	talents	of silver	cast	-	the sockets	of the sanctuary
<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H3603</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H3332</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H6944</a>

וְאֶת	אֲדָנָי	הַפָּרֹכֶת	מֵאֵת	אֲדָנִים	לְמֵאֵת	הַכֶּכֶר	כֶּכֶר
and	the bases	of the veil	a hundred	sockets	from hundred	the talents	one talent
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H6532</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H3603</a>	<a href="#">H3603</a>

And the hundred talents of silver were for casting the sockets of the sanctuary, and the sockets of the veil; a hundred sockets for the hundred talents, a talent for a socket.

And of the thousand seven hundred seventy and five shekels he made hooks for the pillars, and overlaid their capitals, and made fillets for them.

And the brass of the offering was seventy talents, and two thousand and four hundred shekels.

And therewith he made the sockets to the door of the tent of meeting, and the brazen altar, and the brazen grating for it, and all the vessels of the altar,

and the sockets of the court round about, and the sockets of the gate of the court, and all the pins of the tabernacle, and all the pins of the court round about.